

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ЭКОНОМИКИ И ФИНАНСОВ  
совместно с  
ЕРЕВАНСКИМ ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЛИНГВИСТИЧЕСКИМ  
УНИВЕРСИТЕТОМ ИМ.В.Я.БРЮСОВА

# ЯЗЫК В ПАРАДИГМАХ ГУМАНИТАРНОГО ЗНАНИЯ: XXI ВЕК

СБОРНИК НАУЧНЫХ СТАТЕЙ

*Под общей редакцией  
доктора филологических наук В.Е. Чернявской  
и доктора филологических наук С.Т. Золяна*

ИЗДАТЕЛЬСТВО  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА  
ЭКОНОМИКИ И ФИНАНСОВ,  
ЛИНГВА  
2009

**ББК 81.2**  
**Я 41**

**Язык в парадигмах гуманитарного знания: XXI век:**  
Сборник научных статей / Под общ. ред. д-ра филол. наук В.Е. Чернявской и д-ра филол. наук С.Т. Золяна.– СПб.: Изд-во СПбГУЭФ. Изд-во “Лингва”. 2009.– 372 с.

Сборник научных статей издается по инициативе лингвистов Санкт-Петербурга и Ереванского государственного лингвистического университета им. Брюсова. Содержит статьи представителей различных исследовательских школ по современным проблемам методологии лингвистических исследований, лингвистики текста, теории дискурса, функциональной стилистики, прагматики.

Сборник адресован специалистам по общему языкознанию, теории коммуникации, теории перевода, социологии, психолингвистики, а также аспирантам и широкому кругу исследователей.

Рецензенты: д-р филол. наук, профессор **Л.Б. Копчук** (РГПУ)  
д-р филол. наук, профессор **С.Л. Фокин**  
(СПбГУЭФ)

**ISBN 978-5-7310-2408-2**  
**ISBN 978-9939-56-031-1**

© Издательство СПбГУЭФ, 2009  
©Лингва, 2009

## Содержание

<b>ПРЕДИСЛОВИЕ</b> .....	6
<b>Очерк об истории Санкт-Петербургского государственного университета экономики и финансов</b> .....	8
<b>Ереванский государственный лингвистический университет</b> .....	11
<b>РАЗДЕЛ I ОБЩЕМЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ ЯЗЫКОВЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ В НОВЫХ ПАРАДИГМАХ ЗНАНИЯ</b> .....	13
<b>Золян С.Т.</b> Язык и дискурс: что нового в «новой» дискурсивной парадигме? .....	13
<b>Чернявская В.Е.</b> Поликодовое пространство текста: лингвосемиотическая парадигма языкознания .....	23
<b>Архипов И.К.</b> Описания языка как отражение познания и самопознания .....	37
<b>Хомякова Е.Г.</b> Трехмерность парадигмального развития лингвистики .....	55
<b>Курдюмов В.А.</b> Предикационная концепция как возможная лингвистическая парадигма .....	74
<b>Кабакчи В.В.</b> Язык мой, камо грядеши? Глобализация, «глобанглизация» и межкультурная коммуникация .....	91
<b>Быстрянец С.Б.</b> Научные дефиниции как подсказка концептуализирующему мышлению .....	114
<b>Беляева Л.Н.</b> Проблема извлечения знаний	

и современные технологии ----- 126

## **РАЗДЕЛ II**

**ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ РЕАЛИЗАЦИЯ СОВРЕМЕННЫХ  
НАУЧНЫХ ПАРАДИГМ ----- 143**

**Абрамян Н.Л.** Как изучать текст? ----- 143

**Петросян Л.В.** Статус Петербурга в художественном дискурсе (на материале романа А. Белого «Петербург») ---- 153

**Белоглазова Е.В.** К вопросу о создании таксономии междискурсных отношений ----- 163

**Флджян Л.Г.** О жанровых особенностях англоязычного виртуального газетного дискурса ----- 178

**Нинуа Э.** Лингвистический аспект полифонической поэтики романа Э. Штриттматтера «Оле Бинкопп» ----- 187

**Маргарян Б.О.** К вопросу о семантической структуре текста и его графическом оформлении (на материале рассказов Э.А. По и их переводов на армянский и русский языки)---- 207

**Гаспарян Г.Р.** Два автора – три адресата (О когнитивном подходе к восприятию и интерпретации текста)----- 216

**Тимофеева З.М.** Игровые особенности субъектно-объектных отношений в романе В. Набокова «Pale fire» ----- 230

**Лавринова Н.И.** «Свои vs. чужие» в политике: Самопрезентация и дискредитация оппонента как механизм структурирования политического дискурса ----- 239

**Кондрашова (Козьмина) В.Н., Поспелова А.Г.** Намеренные коммуникативные рассогласования как средство выражения вербальной агрессии ----- 255

**Товмасын Г.Ж.** Об имплицатуре вежливости в процессе коммуникации ----- 262

<b>Закарян С.</b> Опыт прагматического исследования генезиса терминов -----	273
<b>Степанян В.А.</b> К вопросу о категории притяжательности и «отчуждаемой / неотчуждаемой» принадлежности во французском языке -----	285
<b>Савельева Т.С.</b> «Предложный vs. беспредложный» язык: о переводе предлогов в паре языков русский – финский ----	296
<b>Оганесян Ф.М.</b> Лексико-семантические особенности множественного числа имен существительных в итальянском, армянском и английском языках -----	306
<b>Манукян А.И.</b> Взгляд на деривационное значение как семантическую сеть -----	316
<b>Абрамян К.Ш.</b> Структурный анализ типового словообразовательного гнезда глаголов познания русского языка-----	331
<b>Акопян К.С.</b> Скалярная импликатура в семантико- прагматической структуре логико-модальных частиц (на примере анализа частицы <i>даже</i> ) -----	339
<b>Оганесян Н.Ю.</b> Танцевальная психотерапия: речевые обороты больных шизофренией в статической и динамической релаксации -----	357
<b>Сведения об авторах</b> -----	364
<b>About the book «Language in new science paradigm: XXI century»</b> -----	367
<b>Contents</b> -----	369